

Commune de Garnich
15 rue de l'École
L-8353 Garnich
Tél: 380019-1

Garnich, le 20 juillet 2017

A V I S AU PUBLIC

Élections communales du 8 octobre 2017 Vote par correspondance

Par la présente, il est rappelé aux électeurs inscrits sur les listes électorales de la commune, que la participation aux élections communales du 8 octobre est obligatoire pour tout électeur âgé de moins de 75 ans. Toutefois, sont admis à voter par correspondance:

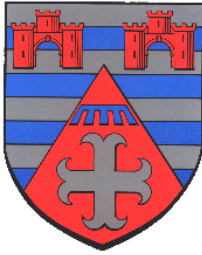
- a) les électeurs âgés de plus de 75 ans
- b) les électeurs, qui pour des raisons professionnelles ou personnelles dûment justifiées, se trouvent dans l'impossibilité de se présenter en personne au bureau de vote auquel ils sont affectés.

Les demandes pour l'inscription au vote par correspondance peuvent être faites sur papier libre ou sur un formulaire à télécharger sur le site internet de la commune (www.garnich.lu) ou bien à retirer au bureau de la population (tél.: 38 00 19-1), ceci à partir du 31 juillet 2017.

Les demandes doivent parvenir, sous peine de déchéance, au collège des bourgmestre et échevins de la commune de Garnich, 15, rue de l'École, L-8353 Garnich, entre

lundi, 31 juillet 2017 et vendredi, 8 septembre 2017 au plus tard.

Le collège des bourgmestre et échevins
Georges FOHL, Nico BIVER, Henri FRANCK



Commune de Garnich
15 rue de l'École
L-8353 Garnich
Tél: 380019-1

Garnich, den 20. Juli 2017

MITTEILUNG

Gemeindewahlen vom 8. Oktober 2017 Briefwahl

Hiermit wird den Wählern, die in den Wählerlisten der Gemeinde eingetragen sind mitgeteilt, dass die Beteiligung an den Wahlen vom 8. Oktober 2017 obligatorisch für alle Wähler unter 75 Jahren ist. Einen Antrag auf Briefwahl können jedoch folgende Wähler stellen:

- a) jene, die älter als 75 Jahre sind;
- b) jene, denen es unmöglich ist, aus begründeten beruflichen oder persönlichen Gründen im Wahlbüro vorstellig zu werden;

Die Anträge zur Einschreibung zur Briefwahl sind in einem einfachen Brief zu stellen oder auf einem Formular, welches von der Internetseite der Gemeinde (www.garnich.lu) heruntergeladen werden kann oder beim Einwohnermeldeamt erhältlich ist (Tel.: 38 00 19-1), dies ab dem 31. Juli 2017.

Die Anträge müssen ab

Montag, den 31. Juli 2017 und bis spätestens Freitag, den 8. September 2017,

an das Schöffenkollegium der Gemeinde Garnich, 15, rue de l'École, L-8353 Garnich, gerichtet werden.

Das Schöffenkollegium
Georges FOHL, Nico BIVER, Henri FRANCK